

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3981-2016

Date : 22 novembre 2016

HEURE	REMARQUES
8 h 32	Poursuite de l'audience du 21 novembre 2016
8 h 32	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
8 h 32	Échanges entre Me Marc Turgeon, de la Régie, et Me Yves Fréchette d'HQT sur les engagements, les questions déposées par la Régie lundi 21 novembre et la demande amendée d'HQT
8 h 35	PANEL 2 : Modèle de gestion des actifs, planification et exploitation du réseau <u>Sous la même Affirmation solennelle :</u> <u>Stéphane Verret</u> , Directeur – Commercialisation et affaires réglementaires, Complexe Desjardins, 19 ^e étage, Montréal <u>Maxime Lajoie</u> , Directeur – Expertise et soutien opérationnel à TransÉnergie, Complexe Desjardins, Montréal <u>Jean-Pierre Giroux</u> , Directeur – Planification, Complexe Desjardins, Montréal <u>François Brassard</u> , Directeur principal – Contrôle des mouvements d'énergie et exploitation réseau, Complexe Desjardins, Montréal <u>Louis Veci</u> , Directeur principal – Exploitation des installations, 5250 rue Armand Frappier, St-Hubert <u>Marie-Claude Roquet</u> , Chef – Planification et gestion des actifs à TransÉnergie, Complexe Desjardins, 19 ^e étage, Montréal
8 h 35	Poursuite du contre-interrogatoire du lundi 21 novembre 2016 par Me Paule Hamelin et Me Nicolas Dubé, pour NEMC, des témoins du Panel 2
8 h 38	<u>Engagement n° 11 d'HQT</u> : Fournir la quantité et les dates d'ajout de production au nord du poste Chamouchouane pour la période de 2006 à 2014 (demandée par NEMC)
8 h 38	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Hamelin et Me Dubé, pour NEMC, des témoins du Panel 2
8 h 43	<u>Engagement n° 12 d'HQT</u> : Confirmer que les valeurs du tableau 2 de la pièce C-NEMC-0016, p.16 du dossier en cours, tant sur la charge locale que sur le service point à point, sont considérés pour les deux solutions du dossier Chamouchouane et ventiler la réponse (demandé par NEMC)
8 h 43	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Hamelin et Me Dubé, pour NEMC, des témoins du Panel 2
8 h 48	<u>Engagement n° 13 d'HQT</u> : Fournir l'explication afin de déterminer pourquoi la ligne Micoua Saguenay se retrouve dans tableau 8 alors qu'elle était dans le tableau 7 dans le dossier tarifaire précédent (demandé par NEMC)
8 h 48	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Hamelin et Me Dubé, pour NEMC, des témoins du Panel 2
9 h	Fin du contre-interrogatoire par Me Hamelin et Me Dubé des témoins du Panel 2
9 h	Contre-interrogatoire par Me Dominique Neuman, pour SÉ-AQLPA, des témoins du Panel 2 d'HQT
9 h 15	<u>Engagement n° 14 d'HQT</u> : Vérifier si un projet de remplacement du compensateur statique du poste Laurentides est prévu, et si tel est le cas, préciser où c'est inscrit dans la preuve. Sinon, ajouter ce projet (demandé par SÉ-AQLPA)
9 h 15	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Neuman, pour SÉ-AQLPA, des

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3981-2016

Date : 22 novembre 2016

HEURE	REMARQUES
	témoins du Panel 2 d'HQT
9 h 38	Question de Me Turgeon à Me Neuman
9 h 39	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Neuman, pour SÉ-AQLPA, des témoins du Panel 2 d'HQT
9 h 49	Fin du contre-interrogatoire par Me Neuman des témoins du Panel 2
9 h 50	L'audience est suspendue
10 h 06	Reprise de l'audience
10 h 06	<u>Me Fréchette, pour HQT, produit :</u> <u>B-0110</u> : Demande amendée du Transporteur de modification des tarifs et conditions des services de transport pour l'année 2017
10 h 06	Me Fréchette précise que les curriculum-vitae de MM. Sylvain Clermont et Martin Boisvert du Panel 3A ont été déposés ce matin au SDÉ
10 h 06	Interrogatoire par Me Alexandre de Repentigny, pour la Régie, des témoins du Panel 2 d'HQT
10 h 24	Fin de l'interrogatoire par Me de Repentigny des témoins du Panel 2
10 h 24	Questions de Me Lise Duquette et Me Turgeon aux témoins du Panel 2 d'HQT
11 h	Fin des questions de Me Duquette et Me Turgeon aux témoins du Panel 2
11 h 09	Pas de réinterrogatoire de Me Fréchette des témoins du Panel 2
11 h 10	Me Turgeon se questionne pour savoir si M. Jean-Pierre Giroux pourrait répondre à quelques questions du Panel 3 aussi
11 h 10	Me Fréchette va vérifier avec les témoins d'HQT et précise que la présentation du Panel 3A devrait durer 30 mn environ
11 h 10	Le témoin M. Louis Veci est libéré
11 h 10	L'audience est suspendue
11 h 18	Reprise de l'audience
11 h 18	<u>Me Fréchette (HQT) produit :</u> <u>B-0111</u> : Présentation du Panel 3A d'HQT
11 h 19	PANEL 3A : Normes CIP NERC <u>Affirmation solennelle :</u> <u>Andrée Boucher</u> , Contrôleur, Complexe Desjardins, 12 ^e étage, Tour Est, Montréal <u>Sylvain Clermont</u> , Ingénieur, directeur, normes de fiabilité et conformité réglementaire, Complexe Desjardins, 19 ^e étage, Tour Est, Montréal <u>Martin Boisvert</u> , Chef CIP NERC par intérim, Complexe Desjardins, 16 ^e étage, Tour Est, Montréal <u>Sous la même affirmation solennelle :</u>

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3981-2016

Date : 22 novembre 2016

HEURE	REMARQUES
	<u>François Brassard</u> , Directeur principal – Contrôle des mouvements d'énergie et exploitation réseau, Complexe Desjardins, Montréal <u>Stéphane Verret</u> , Directeur – Commercialisation et affaires réglementaires, Complexe Desjardins, Tour Est, 19 ^e étage, Montréal
11 h 22	Adoption de la preuve en chef d'HQT par les témoins du Panel 3A
11 h 23	Présentation de la preuve en chef d'HQT par les témoins du Panel 3A
11 h 41	Fin de la présentation de la preuve en chef d'HQT par les témoins du Panel 3A
11 h 41	Aucun contre-interrogatoire des intervenants au Panel 3A
11 h 41	Interrogatoire par Me de Repentigny, pour la Régie, des témoins du Panel 3A d'HQT
11 h 57	Fin de l'interrogatoire par Me de Repentigny des témoins du Panel 3A
11 h 57	Questions aux témoins du Panel 3A par Me Duquette et Me Turgeon
12 h 15	Fin des questions aux témoins du Panel 3A par Me Duquette et Me Turgeon
12 h 15	Me de Repentigny a un interrogatoire supplémentaire pour les témoins du Panel 3A d'HQT
12 h 17	Fin du ré-interrogatoire de Me de Repentigny des témoins du Panel 3A d'HQT
12 h 17	MM. Clermont, Brassard et Boisvert sont libérés
12 h 17	L'audience est suspendue
13 h 27	Reprise de l'audience
13 h 27	Me Fréchette précise qu'HQT travaille toujours sur les engagements, ils seront probablement déposés demain matin
13 h 27	<u>Me Fréchette</u> , pour HQT, produit : B-0112 : Présentation du Panel 3 d'HQT
13 h 28	Échanges entre Me Turgeon et Me Fréchette sur la demande amendée d'HQT
13 h 29	PANEL 3 : Coût du service efficience et commercialisation <u>Affirmation solennelle</u> : <u>Luc Dubé</u> , Cadre financier réglementaire, 75, René-Lévesque Ouest, Montréal <u>Ghislain Tessier</u> , Directeur du Centre de gestion des activités de transport, Montréal <u>Sous la même affirmation solennelle</u> : <u>Andrée Boucher</u> , Contrôleur Groupe Direction financière et contrôle, 75, René-Lévesque Ouest, Montréal <u>Marie-Claude Roquet</u> , Chef – Planification et gestion des actifs, Complexe Desjardins, Tour Est, 19 ^e étage, Montréal <u>Maxime Lajoie</u> , Directeur – Expertise et soutien opérationnel, Adresse <u>Stéphane Verret</u> , Directeur – Commercialisation et affaires réglementaires,

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3981-2016

Date : 22 novembre 2016

HEURE	REMARQUES
	Complexe Desjardins, Tour Est, 19 ^e étage, Montréal
13 h 30	Adoption de la preuve en chef d'HQT par les témoins MM. Dubé et Tessier du Panel 3
13 h 32	Présentation de la preuve en chef d'HQT par les témoins du Panel 3
14 h 08	Fin de la présentation de la preuve en chef d'HQT par les témoins du Panel 3
14 h 08	Contre-interrogatoire par Me Steve Cadrin, pour AHQ-ARQ, des témoins du Panel 3 d'HQT
14 h 18	<u>Engagement n° 15 d'HQT</u> : Pour les cinq points retirés de la rémunération incitative, fournir l'information quant à la partie basée sur les objectifs corporatifs ou sur les objectifs individuels (demandé par AHQ-ARQ)
14 h 20	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Cadrin, pour AHQ-ARQ, des témoins du Panel 3 d'HQT
14 h 23	Fin du contre-interrogatoire par Me Cadrin, pour AHQ-ARQ, des témoins du Panel 3
14 h 23	Échanges entre Me Cadrin et Me Turgeon sur le dépôt des engagements demain matin et sur le calendrier d'audience
14 h 29	Pas de contre-interrogatoire par Me Pierre Pelletier, pour AQCIE-CIFQ, des témoins du Panel 3 d'HQT
14 h 29	Contre-interrogatoire par Me Hamelin et Me Dubé, pour EBM, des témoins du Panel 3 d'HQT
14 h 34	Fin du contre-interrogatoire par Me Hamelin et Me Dubé des témoins du Panel 3
14 h 34	Contre-interrogatoire par Me André Turmel, pour la FCEI, des témoins du Panel 3 d'HQT
14 h 35	<u>Me Turmel (FCEI) produit :</u> <u>C-FCEI-0014 : Tableau Évolution des investissements 2015-2017</u>
14 h 49	Fin du contre-interrogatoire par Me Turmel des témoins du Panel 3
14 h 49	Contre-interrogatoire par Me Geneviève Paquet, pour le GRAME, des témoins du Panel 3 d'HQT
14 h 58	<u>Engagement n° 16 d'HQT</u> : Indiquer quels sont les équipements qui ont causé les déversements de moins de 4000 litres (demandé par le GRAME)
14 h 58	Poursuite du contre-interrogatoire par Me Paquet, pour le GRAME, des témoins du Panel 3 d'HQT
15 h 04	Fin du contre-interrogatoire par Me Paquet des témoins du Panel 3
15 h 04	Contre-interrogatoire par Me Hamelin et Me Dubé, pour NEMC, des témoins du Panel 3 d'HQT
15 h 11	Fin du contre-interrogatoire par Me Hamelin et Me Dubé des témoins du Panel 3
15 h 12	Contre-interrogatoire par Me Neuman, pour SE-AQLPA, des témoins du Panel 3 d'HQT
15 h 24	Fin du contre-interrogatoire par Me Neuman des témoins du Panel 3
15 h 25	Échanges entre Me Neuman et Me Turgeon sur le calendrier d'audience

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3981-2016

Date : 22 novembre 2016

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Stéphane Verret	PANELSS 1, 2, 3, 3A 22/11/2016
ENTREPRISE :	HQT	
PROFESSION :	Directeur – Commercialisation et affaires réglementaires	
ADRESSE :	SOUS LA MÊME AFFIRMATION SOLENNELLE	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	François Brassard	PANEL 2, 3A 22/11/2016
ENTREPRISE :	HQT	
PROFESSION :	Directeur principal – Contrôle des mouvements d'énergie et exploitation réseau	
ADRESSE :	SOUS LA MÊME AFFIRMATION SOLENNELLE	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Maxime Lajoie	PANELS 2, 3 22/11/2016
ENTREPRISE :	HQT	
PROFESSION :	Directeur – Expertise et soutien opérationnel	
ADRESSE :	SOUS LA MÊME AFFIRMATION SOLENNELLE	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Louis Veci	PANEL 2 22/11/2016
ENTREPRISE :	HQT	
PROFESSION :	Directeur principal – Exploitation des installations	
ADRESSE :	SOUS LA MÊME AFFIRMATION SOLENNELLE	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Marie-Claude Roquet	PANELS 2, 3 22/11/2016
ENTREPRISE :	HQT	
PROFESSION :	Chef – Planification et gestion des actifs	
ADRESSE :	SOUS LA MÊME AFFIRMATION SOLENNELLE	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jean-Pierre Giroux	PANEL 2 22/11/2016
ENTREPRISE :	HQT	
PROFESSION :	Directeur – Planification	
ADRESSE :	SOUS LA MÊME AFFIRMATION SOLENNELLE	

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3981-2016

Date : 22 novembre 2016

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Andrée Boucher	PANELS 3, 3A 22/11/2016
ENTREPRISE :	HQT	
PROFESSION :	Contrôleur Groupe Direction financière et contrôle	
ADRESSE :	Complexe Desjardins, 12 ^e étage, Tour Est, Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Sylvain Clermont	PANEL 3A 22/11/2016
ENTREPRISE :	HQT	
PROFESSION :	Ingénieur, directeur, normes de fiabilité et conformité réglementaire	
ADRESSE :	Complexe Desjardins, 19 ^e étage, Tour Est, Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Martin Boisvert	PANEL 3A 22/11/2016
ENTREPRISE :	HQT	
PROFESSION :	Chef CIP NERC par intérim	
ADRESSE :	Complexe Desjardins, 16 ^e étage, Tour Est, Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Luc Dubé	PANEL 3 22/11/2016
ENTREPRISE :	HQT	
PROFESSION :	Cadre financier réglementaire	
ADRESSE :	75, René-Lévesque Ouest, 13 ^e étage, Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Ghislain Tessier	PANEL 3 22/11/2016
ENTREPRISE :	HQT	
PROFESSION :	Directeur du Centre de gestion des activités de transport	
ADRESSE :	Montréal	

**PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 22 NOVEMBRE 2016**

DOSSIER : R-3981-2016

Demande du Transporteur de modification des tarifs et conditions des services de transport pour l'année 2017

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : M^e Marc Turgeon (Président de la formation), M^e Lise Duquette et M^{me} Françoise Gagnon

Le procureur de la Régie est : M^e Alexandre de Repentigny

La demanderesse est :

HYDRO-QUÉBEC TRANSPORT
Représentée par M^e Yves Fréchette

Les intervenants sont :

- ✓ **ASSOCIATION HÔTELLERIE QUÉBEC ET ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU QUÉBEC (AHQ-ARQ)**
Représentée par M^e Steve Cadrin
- ✓ **ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE-CIFQ)**
Représentée par M^e Pierre Pelletier
- ✓ **ÉNERGIE BROOKFIELD MARKETING S.E.C. (EBM)**
Représentée par M^e Paule Hamelin et Me Nicolas Dubé
- ✓ **FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)**
Représentée par M^e André Turmel
- ✓ **GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAMÉ)**
Représenté par M^e Geneviève Paquet
- ✓ **NALCOR ENERGY MARKETING CORPORATION (NEMC)**
représentée par M^e Paule Hamelin et Me Nicolas Dubé
- ✓ **STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)**
Représenté par M^e Dominique Neuman

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

Début : 8 h 32

Dîner : 12 h 17

Reprise : 13 h

Ajournement : 15 h 29

